

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage , Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Soumissions télécopier : (819) 997-9776

Connexion postal :

tpsgc.dgareceptiondessoumissions-
abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised;
unless otherwise indicated, all other terms and
conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'invitation
demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Innovation Procurement Directorate
Direction des achats innovateurs
Terrasses de la Chaudière
10, rue Wellington, Étage 4
Gatineau, Québec
K1A 0S5

Title-Sujet Études sur l'égalité des sexes et la violence fondée sur le sexe au Canada	
Solicitation No. - N° de l'invitation 1W001-180192/C	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 1W001-18-0192	Date 2 janvier 2019
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-18-00854775	
File No. - N° de dossier 075ss. 1W001-180192C	CCC No./N° CC - FMS NO. / N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 2:00 PM on - le 18 février 2019	Time Zone Fuseau horaire Heure normale de l'Est HNE
F.O.B. - F.A.B	
Plant-Usine : <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: April Campbell	Buyer Id - Id de l'acheteur 075ss
Telephone No. - N° de téléphone 613-858-9485	FAX No. - N° de FAX
Destination of Goods, Services and Construction: Destinations des biens, services et construction :	
Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions : See Herein

Instructions : voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)	
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



LA PRÉSENTE MODIFICATION À L'INVITATION À SOUMISSIONNER VISE À RÉPONDRE AUX QUESTIONS SUIVANTES

- Q40. La personne chargée principalement de l'enquête doit-elle avoir un doctorat au moment de la clôture des soumissions? Je soutiendrai ma thèse en avril 2019. Si oui, est-il possible de codiriger l'enquête à titre de personne chargée principalement de l'enquête sans être titulaire d'un doctorat, mais avec l'aide d'un collègue qui détient un doctorat?
- R40. La personne chargée principalement de l'enquête doit être titulaire d'un doctorat au moment de la clôture des soumissions, car il s'agit d'une exigence obligatoire en fonction de laquelle vous ferez l'objet d'une évaluation. Je vous renvoie à la réponse 33 de la modification n° 003 à l'invitation à soumissionner. Vous pourriez codiriger l'enquête tout en agissant à titre de personne chargée principalement de l'enquête dans la mesure où l'un des responsables est titulaire d'un doctorat.
- Q41. Serais-je considéré comme le soumissionnaire (ou s'agirait-il de l'université McMaster), ou s'agirait-il d'Elizabeth Frye (si elle agissait à titre de fournisseuse), ou encore les deux? Devrais-je communiquer avec les responsables afin de discuter de la proposition?
- R41. Il s'agit d'une décision qui ne peut être prise que par vous et par vos partenaires potentiels. Je vous recommande de communiquer avec les deux organisations afin de vérifier leur intérêt.
- Q42. Dans le présent appel de propositions, on indique que « la personne chargée principalement de l'enquête ou de gérer le projet doit soumettre un résumé d'un maximum de 5 projets similaires entrepris au cours des 10 dernières années, ainsi qu'une personne-ressource pouvant confirmer que le travail a été effectué. » J'ai lu une remarque dans la modification n° 001 au sujet de la nature de l'expérience (c.-à-d. que celle-ci doit être liée au projet), mais je n'ai pas vu de réponse précisant s'il doit obligatoirement s'agir de contrats. Je n'ai pas effectué cinq contrats. Suis-je donc exclu?
- R42. Les projets similaires n'ont pas besoin d'être des contrats. Nous avons demandé les coordonnées des personnes-ressources afin de confirmer les détails relatifs au projet. Dans le cadre de la modification n° 001 à l'invitation à soumissionner, nous avons également supprimé l'exigence obligatoire originale EO-5 et l'avons remplacée par une nouvelle exigence. Par conséquent, un seul projet est requis.
- Q43. Ma grande question est de savoir si vous pensez que nous avons assez de temps pour préparer une proposition recevable, compte tenu des exigences administratives et techniques. Je sais que l'échéance est proche et que je commence tardivement. Je vous serais très reconnaissant de me donner votre point de vue sur le temps requis.
- R43. Il ne s'agit pas d'un sujet sur lequel je peux m'avancer, dans la mesure où je ne connais pas l'état d'avancement de votre projet proposé. Si vous avez besoin de plus de temps, vous pourriez en faire la demande. Le Canada considérera votre demande.